



Suburban Water Systems

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU AGUA POTABLE

No se cumplieron los requisitos de control para el sistema de agua suburbano de San Jose Hills

Estamos obligados a controlar periódicamente su agua potable para detectar contaminantes específicos. Los resultados del control regular son un indicador de si nuestra agua potable cumple con los estándares sanitarios. Durante abril de 2022, sin darnos cuenta recolectamos muestras microbiológicas en el sistema de distribución desde una ubicación incorrecta y, por lo tanto, no podemos estar seguros de la calidad de nuestra agua potable en ese momento. Esta equivocación no provocó ninguna emergencia; sin embargo, nuestros clientes tienen derecho a saber qué sucedió, si deben actuar en respuesta a este incidente y qué medidas implementó Suburban para corregir esta situación.

¿Qué debe hacer?

- No necesita hacer nada en este momento.
- La siguiente tabla enumera los contaminantes que no analizamos correctamente durante el último año, cuántas muestras debemos tomar y con qué frecuencia, y en qué cantidad, se tomaron las muestras, cuándo se deberían haber tomado las muestras y la fecha en que se tomaron muestras de seguimiento.

Contaminante	Frecuencia de muestreo requerida	Número de muestras tomadas	Cuándo se deberían haber tomado todas las muestras	Cuándo se tomaron o se tomarán las muestras
Distribución total de coliformes	Tres muestras dentro de las 24 horas de cada muestra positiva de coliformes totales	Solo dos de las tres de las ubicaciones aprobadas	Abril de 2022	Se repitieron las muestras en abril de 2022

- Si tiene problemas de salud y le preocupa consumir esta agua, puede consultar a su médico.

¿Qué pasó? ¿Qué se está haciendo?

Suburban debe tomar muestras rutinarias de su sistema de distribución de agua y analizar esas muestras para detectar bacterias coliformes totales, como un indicador de problemas de calidad del agua. El 19 y 26 de abril de 2022, el laboratorio notificó a Suburban que algunas muestras habían dado positivo en bacterias coliformes totales. Hay múltiples razones por las que las muestras bacteriológicas de rutina pueden contener bacterias coliformes, que no están relacionadas con la calidad del agua potable. Para eliminar dichas variables y confirmar la calidad del agua potable, Suburban sigue un proceso aprobado por el DOW para realizar muestreos bacteriológicos repetidos en múltiples ubicaciones, todas especificadas en el Plan de muestreo bacteriológico del sitio (BSSP). Si bien Suburban recolectó todas las muestras requeridas, dos de ellas se recolectaron en un lugar que no figura en el BSSP aprobado. **Todas las muestras repetidas dieron negativo en cuanto a bacterias coliformes totales y E. Coli, lo que indica que no hay problemas con la calidad del agua.**

Para abordar este problema, Suburban recurrió a un laboratorio acreditado por el Estado de California bajo el Programa de Acreditación de Laboratorios Ambientales para que brindara capacitación de actualización al personal de Calidad del Agua sobre las normas de muestreo bacteriológico.

Para obtener más información, comuníquese con Sandy Nimat, gerente de calidad del agua de Suburban, en el (626) 543-2640, en snimat@swwc.com, o en 1325 North Grand Avenue, Suite 100, Covina, CA 91724.

Requisitos de notificación secundaria

Comparta esta información con otras personas que beben esta agua, especialmente aquellas que no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo colocando este aviso público en un lugar público o distribuyendo copias a mano o por correo postal. Al recibir la notificación de una persona que opera un sistema público de agua, se debe dar la siguiente notificación dentro de los 10 días posteriores [Sección 116450(g) del Código de Salud y Seguridad]:

- **ESCUELAS:** Se debe notificar al personal de la escuela, los estudiantes y los padres (si los estudiantes son menores de edad).
- **PROPIETARIOS O ADMINISTRADORES DE PROPIEDADES DE ALQUILER RESIDENCIAL** (incluidos hogares de ancianos y centros de cuidado): Se debe notificar a los inquilinos.
- **PROPIETARIOS, GERENTES U OPERADORES DE PROPIEDADES COMERCIALES:** Se debe notificar a los empleados de los negocios ubicados en la propiedad.

También puede consultar una copia de este aviso en <https://www.swwc.com/suburban/announcements/>.

Suburban Water System de San Jose Hills le envía este aviso.

N.º de identificación del sistema estatal de agua: 1910205

Fecha de distribución: 1 de mayo de 2023